MODELL



Eurotherm

Schleifengespeister Temperaturwandler - isoliert

Datenblatt

- Wandlung von Widerstandsthermometer Pt100 und Thermoelementen (J und K) auf ein isoliertes und passives Analogsignal (4...20 mA)
- Verschiedene, vorkalibrierte Temperaturbereiche über DIP-Schalter wählbar
- Höchste Genauigkeit, besser 0,05 % des gewählten **Bereichs**
- Ansprechzeit wählbar < 30 ms / 300 ms
- Hervorragende Rauschunterdrückung von 50/60 Hz
- 6 mm schmales Slimline Gehäuse

ACTION INSTRUMENTS

Applikationen

- Der Temperaturwandler SL558-T misst Standard Pt100 oder Thermoelementsignale (Typ J & K) und stellt ein isoliertes, passives Analogausgangssignal zur Verfügung.
- Das schmale 6 mm Gehäuse und der niedrige Energieverbrauch ermöglichen die Montage von bis zu 165 Einheiten pro Meter DIN-Schiene. Es ist kein Mindestabstand zwischen den Geräten erforderlich.
- Die hohe 3-Wege Isolation bietet Überspannungsschutz und schützt das Kontrollsysten vor Störsignalen und Rauschen.
- Eine wettbewerbsfähige Wahl in Bezug auf Preis und Technologie zur galvanischen Trennung von Strom- und Spannungssignalen für SCADA-Systeme oder SPS-Ausrüstungen.
- Das Modell SL558-T ist geeignet für die Montage in Sicherheitsbereichen oder Zone 2/Kategorie 2 Bereichen.

Technische Merkmale

- Flexible 8...35 V_{DC} Schleifenspeisung über Anschlussklemmen.
- Ansprechzeit wählbar < 30 ms / 300 ms für schnelle Antwort oder wenn erforderlich zur Signaldämpfung.
- Höchste Genauigkeit in allen verfügbaren Bereichen, besser 0,1 °C oder 0,05 % (Pt100) und besser 0,5 °C oder 0,05 % (TC J & K) des gewählten Eingangsbereichs.
- Entspricht den Empfehlungen von NAMUR NE21. Der SL558-T garantiert beste Messergebnisse in schwierigen EMV Umgebungen.
- Das Gerät entspricht den NAMUR NE43 Standard Definitionen für Bereichsüber-/unterschreitungen und den Sensorfehler-Ausgangswerten.
- Alle Klemmen sind gegen Überspannung und Polaritätsfehler geschützt.
- Hohe galvanische Isolation von 2,5 kV_{AC}.
- Bestes Signal/Rauschverhältnis von > 60 dB.

Montage/Installation/Programmierung

- Einfache Konfiguration über DIP-Schalter von mehr als 1000 werkskalibrierten Messbereichen.
- Der sehr geringe Energieverbrauch ermöglicht DIN-Schienenmontage ohne Mindestabstand.
- Breiter Temperatur-Betriebsbereich -25...+70 °C.











TECHNISCHE DATEN

 ${\bf Umgebungs bedingungen}$

-25 °C bis +70 °C -40 °C bis +85 °C Spezifikationsbereich: Lagertemperatur:

20 28 °C Kalibriertemperatur:

Relative Feuchte: < 95% RH (nicht kondensierend)

IP20 / EN60529 Schutzart:

Installation: Verschmutzungsgrad 2 und Über-

spannungskategorie II

Mechanische Daten

Abmessungen (H x B x T): 113 x 6,1 x 115 mm

Gewicht circa: 70 g

DIN Schienen Typ: DIN EN 60715 - 35 mm 0,13...2,5 mm²/ Leitungsquerschnitt: AWG 26...12 Litzendraht 0.5 Nm

Klemmen-Anzugsmoment:

Allgemeine elektrische Spezifikationen

8...35 V_{DC} Versorgungsspannung, DC: Spannungsabfall $8 V_{DC}$ Leistungsverbrauch, max: Interner Verbrauch, max: 1 W 0,65 W

 $2,5 \text{ kV}_{AC}$ (tiefgestellt) Isolationspannung, Test: Arbeits-/Isolationsspannung: $300~V_{AC}$ / $250~V_{AC}$ (Ex)

Signal/Rauschverhältnis: > 60 dB

< 30 ms/300 ms (wählbar) Ansprechzeit (0...90 %, 100...10 %):

Genauigkeit - der größere des Basis u. des allgemeinen Wertes ist gültig

Pt100 Eingang	Genauigkeit	Temperatur koeffizient
Basis	≤ 0,1 °C	≤ ± 0,02 °C/°C
Allgemein	≤ ± 0,05 % des Bereichs	≤ ± 0,01 % des Bereichs/°C
TC J & K Eingang	Genauigkeit	Temperatur- koeffizient
Basis	≤ 0,5 °C	≤ ± 0,1°C/°C

 \leq ± 0,05 % des Bereichs

des Bereichs = gewählter Eingangsbereich

< ±0,5 % des Bereichs EMV Störspannungseinfluss:

Erweiterte EMV Störfestigkeit:

• = ON

Allgemein

NAMUR NE 21, Kriterium A, Burst: < ±1 % des Bereichs

Eingangsspezifikation, Pt100 gemäß IEC 60751:

Temperaturbereich,

DIP sw programmierbar: -200...+850 °C Sensorstrom: < 0,2 mA Leitungswiderstand pro Leitung, max.: 50Ω Wirkung des Sensor-Kabelwiderstandes,

Sensorfehler Erkennung: Ja - softwarewählbar über DIP Schalter

Fühler Kurzschlusserkennung: Fühlerbrucherkennung: > 800 Ω

Eingangsspezifikationen, TC J & K gemäß IEC 60584-1:

Temperaturbereich, DIP sw programmierbar: TC J -100...+1200°C TC K -180...+1372°C

Sensor und Leitungswiderstand, max: 10 kΩ

Vergleichsstellenkompensation

(CJČ) Genauigkeit:

via externer CJC (Pt100): < 0,3 °C + Genauigkeit des

verwendeten Pt100 Fühlers $< \pm (2.0 \, ^{\circ}\text{C} + 0.2 \, ^{\circ}\text{C} * \Delta t)$

via internem CJC Sensor:

 Δt = interne Temperatur - Umgebungs-

temperatur

Ja - über DIP Schalter softwarewählbar Sensor Fehlererkennung:

Ausgangsspezifikationen

Stromausgang:

Programmierbarer Bereich: 4...20 und 20...4 mA

Bereichsbegrenzung, NAMUR NE43

außerhalb des Bereichs: 3.8 und 20.5 mA

Sensor Fehlererkennung, über DIP Schalter wählbar

nach NAMUR NE43 3,5, 23 mA oder keine

Leitungswiderstand: \leq (V Versorgung - 8) / 0,023 [Ω] Laststabilität: \leq 0,01 % des Bereichs/100 Ω

Zulassungen

EMV 2004/108/EC: EN 61326-1 LVD 2006/95/EC: EN 61010-1 UL, Standard for Safety: UL 61010-1 Sicherheitsisolation: EN 61140

ATEX 94/9/EC: DEKRA 13ATEX 0137X

3049859-2 c FM us:

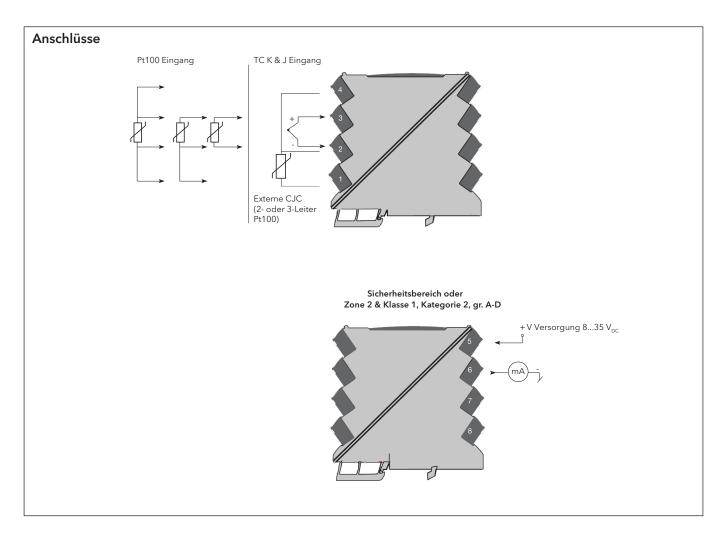
DIP-Schalter Konfiguration

(DIP-Schalter Konfiguration kann nur bei eingeschaltetem Gerät ausgelesen werden.)

 \leq ± 0,01 % des Bereichs/°C

Sensor S1	1	2	3		Sensor Error Detection S1	7
Pt100, 2w	•				None	
Pt100, 3w		•			Enable	•
Pt100, 4w	•	•	П	ľ		
TC J (Int. CJC)	П	Г	•			8
TC K(Int. CJC)	•	Г	•		Downscale	
TC J (Ext. CJC)	П	•	•		Upscale	•
TC K(Ext. CJC)	•	•	•			
,	_	_	_		Noise Supp.S1 9 Resp.T. S1 1	IŲ
Output S1	4	5	6		50 Hz < 30 ms	
420 mA	•	Ť	Ħ		60 Hz ● 300 ms	•
204 mA	•	•	Н			

	DIP S2 ●= ON						Temperature Range °C																			
Start Temp		2 3	4			End Temp.	5	6	7	8 9	1	10	End Temp.	5	6	7	8	9	10	End Tem		5	6	7 ε	9	10
-200	П	Т	П			0	Г	Г	П	Т	T	┑	105	П	•		•	П	•	375		•	Ţ,	•	•	1
-180	П	Т	•			5	Г	Г	П	Т	T	•	110	П	•	П	•	0	П	400		•	╗	•	•	•
-150	П	•	П			10			П	•	Þ		115	П	•		•	0	•	450		•	7	•	•	
-100	П	•	•			15	П	Г	П	- •	Þ	•	120	П	•	•	П	П	П	500		•	Ţ	•	ī	•
-50		•	П			20			П	•	T		125	П	•	•	\Box		•	550		•		•		
-25	\Box	•	•			25	П	Г	П	•	T	•	130	П	•	•	П	0	П	600		•	Ţ	•	•	•
-10	П	• •	П			30	Г	Г	П	•	Þ	7	135	П	•	•	П	0	•	650		•	•	Т	Т	Г
-5		• •	•			35	Г	Г	П	•	Þ	•	140	П	•	•	•	П	П	700		•	•	Т	Т	•
0	0	Т	П			40	П	Г	•	Т	T	\Box	145	П	•	•	•		•	750		•	•	Т	•	•
5	0	Т	•			45	Г	Г	•	Т	T	•	150	П	•	•	•	0	П	800		•	•	Т	•	•
10	0	•	П			50	Г	Г	•	•	Þ	٦	160	П	•	•	•	0	0	850		•	•	•	•	П
20	0	•	•			55	П	Г	•	•	Þ	•	170	•		П	T	П	П	900		•	•	•	•	•
25	0	•	П			60	П	Г	•	•	T	┑	180	•	П	П	٦	П	•	950		•	•	•	•	•
50	0	•	•			65	П	Г	•	•	T	•	190	•		П	╗	0	П	1000		•	•	•	•	•
100	0		П			70	П	Г	•		Þ	┑	200	•	П	П	T	0	0	1050		•	•	•	Т	Т
200	•		•			75	П	Г	•	•	,	•	225	•	П	П	•	П	П	1100		•	•	•	T	•
			_			80	Т	•	П	\top	1	7	250	•			•	П	0	1150		•	•	•	•	,
Sens.	_	Ter	np.		1	85	Г	•	П	\top	Ť	•	275	•	П		•	0	П	1200		•	•	•	•	•
type:		ran	ge	°C:	П	90	Г	•	П	•	,	7	300	•	П		•	0	•	1250		•	•	•	1	Т
Pt100	-200)	+85	0°C	1	95	Г	•	П	•	,	•	325	•		•	7	П	П	1300		•	•	•	1	•
TC J	-100)	+12	00°C	1	100	Т	•	П	•	Ť	7	350	•	П	•	T	П	0	1350		•	•	•	•	•
TC K				72°C				_	_	_	_	_		_		_	_	_	_	1372				•		





Installation auf einer 35 mm DIN-Schiene

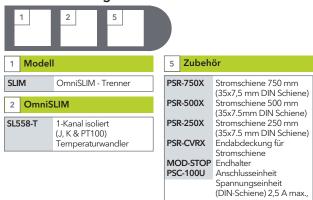
Die OmniSLIM Geräte können auf einer DIN Schiene montiert werden und mittels einem Endhalter (Bestell-Nr. MOD-STOP) fixiert werden.



Beschriftung

Die vordere Abdeckung der OmniSLIM Geräte ist zur Anbringung eines Etiketts mit einer Freifläche versehen. Diese Fläche misst $5\times7,5~\text{mm}.$

Bestellcodierung



www.eurotherm.de

Kontaktinformationen

Invensys Systems GmbH >EUROTHERM< Ottostraße 1, D-65549 Limburg an der Lahn Telefon 06431 298-0 Telefax 06431 298-119

E-Mail: info.eurotherm.de@invensys.com

Weltweite Präsenz: www.eurotherm.com/global

Hier scannen für lokale Kontaktdaten



Überreicht	durch:
------------	--------

© Copyright Invensys Systems >EUROTHERM< 2013

Invensys, Eurotherm, das Eurotherm Logo, Chessell, EurothermSuite, Miniß, Eycon, Eyris, EPower, EPack, nanodac, piccolo, versadac, optivis, Foxboro und Wonderware sind Marken von Invensys plc, seinen Tochtergesellschaften und angeschlossenen Unternehmen. Alle anderen Marken sind u. U. Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

Alle Rechte vorbehalten. Es ist nicht gestattet, dieses Dokument ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Invensys Systems GmbH in irgendeiner Form zu vervielfältigen, zu verändern, zu übertragen oder in einem Speichersystem zu sichern, außer wenn dies dem Betrieb des Geräts dient, auf das dieses Dokument sich bezieht.

Invensys Systems GmbH verfolgt eine Strategie kontinuierlicher Entwicklung und Produktverbesserung. Die technischen Daten in diesem Dokument können daher ohne Vorankündigung geändert werden.

Die Informationen in diesem Dokument werden nach bestem Wissen und Gewissen bereitgestellt, dienen aber lediglich der Orientierung. Invensys Systems GmbH übernimmt keine Haftung für Verluste, die durch Fehler in diesem Dokument entstehen.